

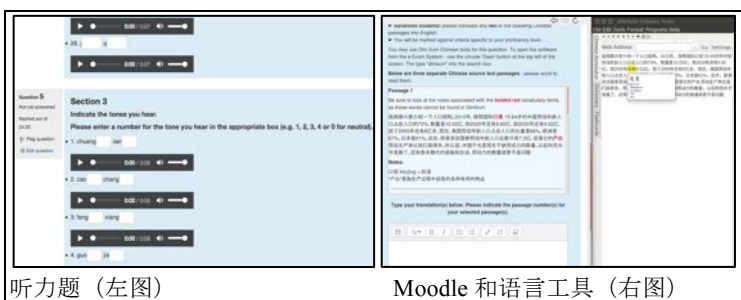
案例分析蒙纳士大学——稳固的 Moodle 测试 (2018)

摘要

电子考试的试考使用了“稳固的”Moodle 在线考试的模式，在大一和大三两组学生中进行了中文随堂测试。测试时间为 30 分钟至 1 个小时，大一学生可以选择打字，大三学生则强烈被鼓励通过打字作答，该测试原本为纸质版，并且有人监考。考试题型包括选择题、判断题、填空题和涉及翻译的简答题（包括中翻英和英翻中），部分测试包含听力题。大三学生在 Moodle 上进行测试时，同时使用了两个第三方中文应用程序。

电子考试在插有考试专用 USB 的电脑上进行，USB 中包括有安全考试浏览器。USB 连接在特别配置的 Moodle 主机上，主机配有多层保护以防止网络中断。考试准备时间与标准 Moodle 测试的准备时间一致，唯一的额外步骤就是转换音频文件的 ogg 格式。部分封闭式问题的回答由系统自动评分，且相较于过去手写作答，键盘输入的回答更容易辨认，这些都节省了时间。

学科	中文
学院	语言、文学、文化与语言学学院
学校	蒙纳士大学
年级	本科，第一年和第三年
班级规模	21 名大一学生和 75 名大三学生
教学模式	校内混合式教学
电子考试	随堂考试，可以选择打字。Moodle 的测试，可自带设备或用学校电脑完成。
考核方式	考试时间 30 分钟至 1 个小时，权重不同，包括选择题、判断题、填空题、简答题及听力题，部分试题由系统自动评分。

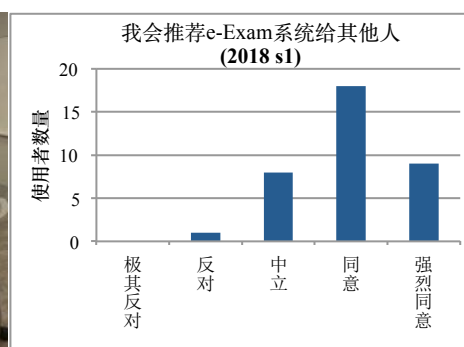
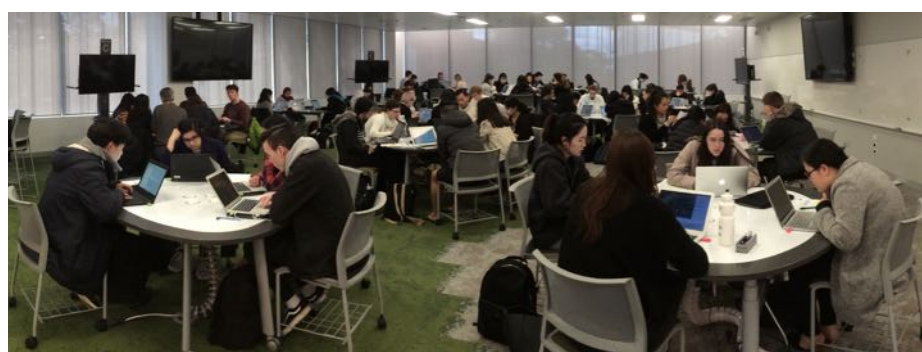


听力题 (左图)

Moodle 和语言工具 (右图)

遇到的挑战：减轻学生对“未知情况”的顾虑，特别是对可能发生的技术故障的顾虑（通过实际使用技术故障已大大减少）。由于可以离线使用的第三方中文语言工具有限，因此考试时使用的工具运行缓慢，这一问题也反映在了学生的反馈意见中。校园网络也出现了一些状况，模拟考试期间学生访问出现问题而且两位学生无法连接 WiFi。电子考试系统的防断网措施，避免了数据丢失，使学生顺利完成考试。

关于模拟考试与实际考试的调查表明：之前使用过电子考试系统的学生认为该系统易于操作。多数学生表示，他们希望在将来再次使用该系统，系统可以防止作弊，并且他们愿意推荐给其他人使用（见图表）。仍然存在一些质疑：学生自带电脑参加考试的可靠性和对于网络连接的保障——但是网络一旦连接好，一切运行良好！



本次案例分析的主要特征：

- 中文考试中，Moodle 学习管理系统 (LMS)、音频文件与其他应用程序一起运行使用。
- 在线 Moodle 考试的内置防断网措施确保了网络的稳定使用。

致谢

项目团队感谢斯科特·格兰特博士 (Dr Scott Grant)、蒙纳士大学工作人员和学生的参与。此项目由澳大利亚教育与培训部大力支持。本项目所表达的观点不完全代表教育与培训部的立场。更多关于电子考试的相关信息可登陆 TransformingExams.com 网站进行查询。此案例的更多细节如下：希利尔, M., 格兰特, S.和科尔曼, M. (2018) 走向真正的电子考试规模化：稳固的网络化 Moodle, 澳大利亚计算机教学应用协会, 11月25日-28日, 吉朗, 澳大利亚, pp. 133-143。

翻译：龚思月。审校：郭春研，高健耕。

Original English version 原始英文版: http://transformingexams.com/files/Monash_e-Exam_Case_study_Chinese_moodle_s1_2018.pdf
Contact 联系电子邮件(用英文): [mathew.hillier\[at\]gmail.com](mailto:mathew.hillier[at]gmail.com) <http://mathewhillier.com>. 署名-非商业性使用-禁止演绎。

